



# Diario de Ávila

## La exposición, día a día

SUPLEMENTO DE DIARIO DE ÁVILA

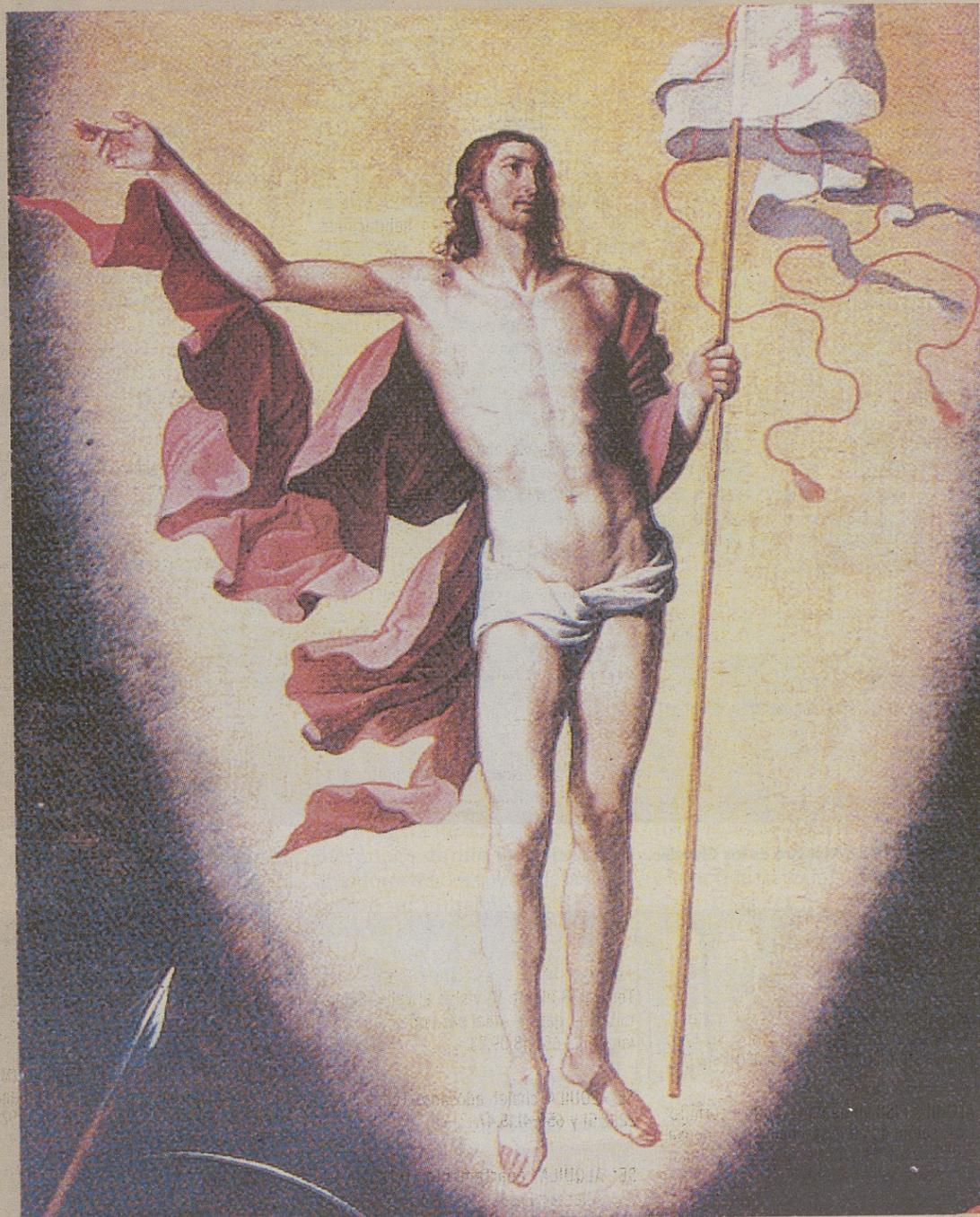
DOMINGO 1 DE AGOSTO DE 2004

Número 92



262.515 personas

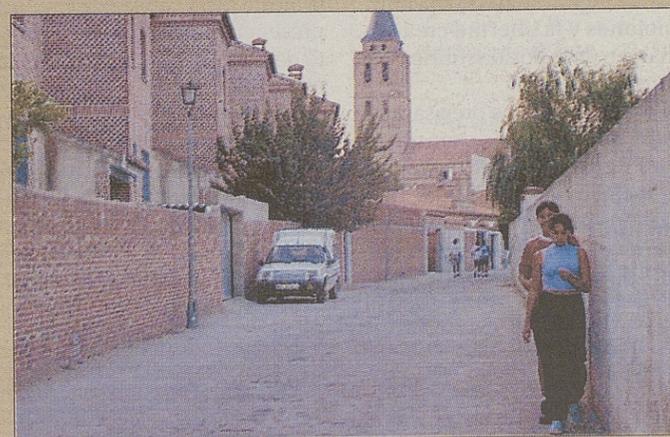
visitaron 'Testigos' durante las doce primeras semanas



Detalle de la 'Ascensión', la tabla del Maestro de los Claveles que se expone en 'Testigos'.

## EL MAESTRO DE LOS CLAVELES

'Testigos' muestra la 'Ascensión', una de las tablas del artista segoviano que 'rubricaba' sus cuadros con clavelinas



### Madrigal de las Altas Torres, un lugar para evocar la figura de Isabel I

Quienes se acerquen a la exposición de Las Edades del Hombre en Ávila tienen la oportunidad de culminar su estancia con una 'escapada' a la histórica Villa de Madrigal de las Altas Torres. Apenas una hora por carretera para anclarse en los albores de la Edad Moderna, marcados por la figura de Isabel I, nacida en dicha localidad.



## Miquel Navarro

Palacio Los Serrano  
Espacio Cultural de Caja de Ávila

Plaza de Italia, 1.  
05001 Ávila | Tel. 920 212 223  
de 12h. a 14 h. y de 18h. a 21h.

ESCALA, DIBUJO, ACUARELA,  
COLLAGE Y FOTOGRAFÍA  
del 30 de julio  
al 26 de septiembre de 2004



## Pieza a pieza

# Un ramillete de misticismo

La colorista ingenuidad de un segoviano apodado el Maestro de los Claveles

J.C.H. / ÁVILA

EL autor de esta obra que se exhibe en el capítulo primero de 'Testigos', *El fuego del espíritu*, acostumbraba a motear sus composiciones con la representación pictórica de un manojo de claveles, por eso el marqués de Lozoya decidió apodarle con el alias de «Maestro de los claveles».

El artista segoviano del siglo XV pintó su 'Ascensión' al temple y óleo sobre tabla, una obra que se conserva en el Museo del Palacio Episcopal de Segovia, y que hasta noviembre puede verse en la muestra de Las Edades del Hombre en la capital abulense.

La escena representa un pasaje de *Los Hechos de los Apóstoles* y en ella se hacen patentes algunas de las señas de identidad del Maestro de los Claveles, como son su innovador tratamiento del color, la ingenuidad de sus composiciones y la libertad creativa, al margen de la florida rúbrica que le hizo tan popular.

Como se describe precisamente en el catálogo de la exposición, Cristo figura en lo alto, con una cruz metálica y en actitud de bendecir, elevándose desde un verde promotorio en el que permanecen

impresas las doradas huellas de sus pies llagados. A sus espaldas surgen en disposición radial, a modo de media mandorla mística, una veintena de clavelinas, que son las que indefectible salpican las composiciones de este pintor.

Los apóstoles se congregan junto al montículo, arrodillados o sentados en tierra, en dos grupos, con la Virgen en el centro, contemplando la subida de Cristo a los cielos o concentrando la atención, los menos, en sus libros de rezos. A una gran distancia aparecen un par de ángeles con ropas blancas. La escena se completa con un profundo e imaginativo paisaje costero de inspiración flamenca, sembrado de fortalezas medievales, y en el que también se evoca la tierra y el mar de Galilea. El horizonte marino se eleva aquí hasta la altura de la cabeza de Cristo. La presencia de María en el momento de la Ascensión, tal y como describe el catálogo, es 'apócrifa' si nos atenemos a la literalidad de la narración evangélica.

Esta obra fue restaurada hace años para borrar de ella las incómodas huellas de «groseros repintes».



'Ascension', del Maestro de los Claveles. / RAÚL SANCHIDRIÁN

## El Día de La 2

TVE retransmite hoy desde 'Testigos' la habitual misa de 'El Día del Señor'

J.C.H. / ÁVILA

La Fundación Las Edades del Hombre tendrá hoy una oportunidad de primer orden para divulgar 'Testigos' gracias a la retransmisión en directo, por La 2 de TVE, de la Santa Misa desde la Catedral de Ávila, escenario de la muestra.

Con motivo de la emisión de *El Día del Señor*, la exposición abrirá sus puertas dos horas más tarde de lo normal -será a las 12 del mediodía-, y lo hará ininterrumpidamente hasta las ocho de la tarde, aunque desde la organización de la muestra se advierte de que la admisión de público terminará 45 minutos antes del cierre.

Está previsto que *El Día del Señor* se retransmita a las 10,30 horas, tal y como es habitual todos los domingos y festivos de precepto

canónico. El programa está dirigido por Jesús López Sobrino, realizado por Emilio Arribas, José Antonio Paniagua y José Carlos Ovejero Prieto y contará una vez más con los comentarios de Luis Esteban Larra Lomas

*El Día del Señor* es fruto de los acuerdos que se firmaron en 1982 entre la Conferencia Episcopal Española y RTVE y que cristalizaron también en otros programas ya emblemáticos en la televisión pública, como el informativo *Pueblo de Dios*, los espacios *Palabra de vida* y su sustituto, *Testimonio*, o el programa de debate *Últimas preguntas*. La programación religiosa en TVE se remonta a 1956, con la retransmisión inaugural de la Santa Misa por el capellán del Jefe del Estado, don José María Boulart.



Las cámaras de televisión regresan hoy al primer templo abulense. / DAVID CASTRO

## Actualidad cultural



Palacio de Juan II, lugar en el que nació Isabel I. / PABLO REQUEJO

# La cuna de una reina con mayúsculas

Una de las visitas complementarias a Las Edades consiste en desplazarse hasta la histórica villa de Madrigal de las Altas Torres, localidad natal de Isabel I de Castilla

REDACCIÓN. / ÁVILA

MADRIGAL de las Altas Torres ofrece a los visitantes una oportunidad única para recrear entre realismos y ensoñaciones un escenario y un ambiente en su día reservado exclusivamente a los reyes, a su corte y a la élite nobiliaria, todo ello en una época en que los reinos españoles afrontaban la encrucijada de la, a la sazón, modernidad política. En los albores de aquellos cambios, una niña, de nombre Isabel, huía de sí misma en el laberinto de sus ecos, bajo techos inabarcables y recovecos angostos y oscuros. Medio milenio después, quienes se acer-

quen a esta luminosa localidad moraíega donde la historia se amodorra tras las ruinas de las que fueron sus murallas podrán disfrutar de la visita al palacio de Juan II de martes a domingos en horario de 11 a 19 horas, donde un 22 de abril de 1451 nació la reina de Castilla Isabel I, la Católica y de cuya muerte se cumple este año el quinto centenario. Hace 453 años en la alcoba que ahora se puede recorrer daba a luz Isabel de Portugal a la hija que llevaría su nombre. Han pasado ya casi cinco siglos desde que en Madrigal de las Altas Torres naciera la que ha sido la reina más influyen-

te de la Edad Moderna española. Ahora, en conmemoración de la efeméride de su fallecimiento, se abren de par en par las puertas del palacio donde la pequeña Isabel dio sus primeros pasos. Hoy, en Madrigal de las Altas Torres, es posible entornar las puertas del monumento para que por los resquicios se cuelean las ávidas miradas curiosas de los visitantes. Los secretos de palacio se abren al público para conocer la vida privada y personal de la que fuera la vida palaciega.

Los visitantes más curiosos no tendrán que indagar furtivamente en cuartos prohibidos o en ar-

cones reservados. Ahora pueden disfrutar de todos los detalles de palacio sin terminar petrificados por la intromisión de la curiosidad. Reconstruir cómo se vivía entonces no será algo difícil y es que a los ojos del visitante se despliega mobiliario de uso cotidiano como arcas, arcones y alacenas; se entreabren armarios para mostrar ropajes como el vestido de terciopelo lucido por algún infante de Juan II y se desnudan las paredes para mostrar los tapices que vestían los palacios cortesanos del siglo XV y se liberan los cerrojos para enseñar lozas y vidrios del ajuar doméstico de la familia real.

## agenda

HOY

EXPOSICIONES

### Las Edades del Hombre

Catedral de Ávila. Visitable de lunes a domingo, de 10,00 a 20,00. Entrada libre para las visitas no guiadas. Hoy, excepcionalmente, y debido a la retransmisión de La 2, la apertura se retrasa a las 12 horas.

### Obras de José Luis Pajares

Patio de Escuelas de la Universidad de Salamanca. Visitable de lunes a sábado, de 10,00 a 13,30 y de 16,00 a 19,30 horas, y domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Hasta el día 15 de agosto.

### Estampas de la Tierra de Ávila

Fotografías sobre oficios tradicionales del mundo rural abulense, en peligro de desaparición realizadas por Jesús María Sanchidrián. Patio interior del Museo de Ávila.

### Pintura de Herbert Schügerl

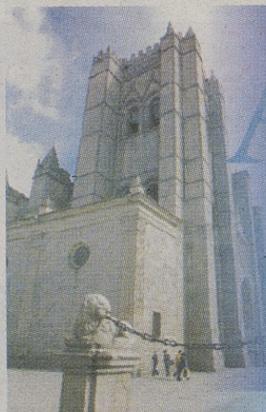
Sala de exposiciones de la Biblioteca Pública de Ávila. Visitable de lunes a sábado, de 8,30 a 14,45 horas. Hasta el día 31 de agosto.

### Arqueología abulense

Una exposición con los materiales y fotografías de las recientes excavaciones arqueológicas llevadas a cabo en Ávila. La muestra 'Ávila piedra sobre piedra' se puede visitar en las Bóvedas del Carmen.

### Exposición de acuarelas

Exposición de María del Carmen Fragua. Desde el 27 de julio hasta el 8 de agosto. Museo Etnológico 'El Lavadero'. Navalperal de pinares. Entrada Libre.



# Ávila te abre las puertas

Ayuntamiento de Ávila

AVILA  
Concejalía de Turismo

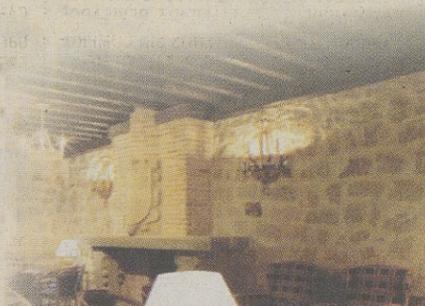
LAS EDADES  
DEL HOMBRE

de **Compras****ANTIGÜEDADES RESINA**

C/ Enrique Larreta nº 1. A 50 m. de la Catedral

**ARCO ARTE EN COCINAS** C/ Cronista Gil González Dávila, 1. Esquina Hornos Calero, zona Rivilla. Tel.: 920 254 461.**CENTRO DE ESTÉTICA DAMA** C/ San Juan de la Cruz nº 1. Tel.: 920 251 550**HIPER PLATA** Joyería en plata y artículos de regalo. C/ Eduardo Marquina, 26. Tel.: 920 25 72 66**PELETERÍA NAVARRO** Arreglos y conservación. Todo en piel. C/ Félix Hernández, 12. Tel.: 920 214 361**PRENATAL** Avda de Portugal, 13. Todo para el bebé Tel.: 920 25 36 85**Bares y Cafeterías****BAR LA ROCA** Pinchos y raciones. C/ Virreina María Dávila, 1. Tel. 920 22 67 71**CAFÉ BAR PATU'S**

C/ Don Gerónimo, 11. Desayunos, Bocadoillos y Raciones.

**CAFETERÍA FORTALEZA** C/ Reyes Católicos, 13. Desayunos con repostería casera y paellas.**CAFÉ BAR M-30** Ntra. Sra. De Sonsoles, 108. Tel.: 920 25 31 48. Raciones y Bocadoillos**CAFÉ BAR VENUS.** Avda Juan Pablo II, 10. Gran variedad en tapas y desayunos. Tel. 920 25 49 50**Restaurantes****BAR - RESTAURANTE SUR** Terraza. Menús diarios 7 euros. Telf.: 920 25 54 66**BARBACANA** Plaza de Santa Teresa 8. Cocina tradicional y de vanguardia. Tel.: 920 22 00 11**BURGUER PRISMA** Paseo de San Roque, 16. Tel.: 920 225 900 Ávila. Comida rápida.**CASA DE POSTAS** San Segundo, 40 (frente a la muralla y catedral). Asados. Tel.: 920 35 21 53**CASA FELIPE HOSTAL** Mercado Chico, 12. Tel.: 920 213 924. Menú con chuletón 15 euros.**CASA GUILLERMO** Plaza del Mercado Chico, 3. Ternera Ávila y bacalao. Telf.: 920 257 583.**DESIRÉE** Plaza del Arrabal nº 3. Telf.: 920 30 03 27. ARÉVALO (Ávila).**EL COLMENAR** Ctra. Villacastín - Vicolozano Tel.: 920 259 050, Ávila. Menús diarios.**EL EMPERADOR** Avda. de Juan Pablo II, 12. Tel.: 920 256 180. Ávila. Menús 7,50 euros.**EL MOLINO DE LA LOSA** Bajada de la Losa, 12. Tel.: 920 211 101. Ávila. Carta selecta.**EL PALOMAR** C/ Vara de Rey, 5. Menús casa y exposición. Tel.: 920 25 67 92.**EL PÓRTICO** Avda. Juan Carlos I, 27 (Ctra. Ávila-Madrid). Asados, carnes, pescados a la brasa. Tel.: 920 352 441 / 442**EL RANCHO** Ctra de Sonsoles, Tel.: 920 220 002. Ávila. Especialidad en carnes de Ávila a la brasa.**EL RUEDO** Enrique Larreta, 5 Tel.: 920 213 198. Ávila. Cocina castellana.**EL SOPORTAL** Plaza de Santa Teresa, 8. Telf.: 920 22 26 61. Ávila. Carnes de Ávila.**HNOS MARTÍN** Ctra de Madrid frente a la S.S. Tel.: 920 212 541. Ávila. Menu 7,50 euros.**HOSTERÍA DE BRACAMONTE** C/ Bracamonte, 6. Horno de asar. Cocina de vanguardia. Tel.: 920 25 12 80**HOSTERÍA LAS CANCELAS** C/ Cruz Vieja, 6. Telfs.: 920 21 22 49 y 920 21 22 50. Ávila. Cocina Castellana y de Temporada**LA ALCAZABA** Plaza Mosén Rubí, 3. Telf. y Fax: 920 25 62 90. 05001 Ávila. Menús personalizados para banquetes.**LA BAHIA** San Pedro Bautista, 3. Tel.: 920 213 569. Ávila. Menús diarios 8 euros.**LA BODEGA DE PAQUITA** C/ San Segundo, 19. Tel.: 920 25 08 15. Ávila. Menús Edades y Asados**LA BODEGA DE VALLESPÍN** C/ Vallespín, 1. Menús y raciones. Tel.: 920 213 797**LA CASONA** Plaza de Pedro Dávila, 6. Telf.: 920 25 61 39. 920 25 62 39. 05005. Ávila. Menús a la carta. Asados**LA TABERNA DEL LAGARTIJO** Junto al Mercado Chico, Tel.: 920228825. Ávila. Terraza.**LA TOJA** Paseo de San Roque, 27. Tel.: 920 256 284. Menús diarios y comida casera.**LAS CUBAS** Figones, 11 Tel.: 920 300 125. Arévalo (Ávila) Especialidad en Asados.**LAS MURALLAS** Plaza de San Vicente, 3. Tel.: 920 229 362. Ávila. Asados y chuletón.**LA POSADA DE LA FRUTA** Plaza Posada de la Fruta, 8. Tel.: 920 25 47 02 - 920 22 09 84. Cocina casera. Menús variados**LA PINILLA** Figones, 1. Tel.: 920 300 063. Arévalo (Ávila). Especialidad en cochinitillo**LA SANTA** Plaza de Santa Teresa, 16. Teléfono 920 21 21 56. Grandes terrazas de verano.**LOS FOGONES** Comuneros de Castilla 10 Tel.: 920 223 804. Ávila. Menús y asados.**MEDIEVAL, HOSTAL** Enrique Larreta, 5 Tel.: 920 254 810. Ávila. Menús variados.**NTRA SRA DE SONSOLES** Ctra de Toledo Km 4,2 Tel.: 920 227 376. Carnes a la brasa.**PIPOL** San Segundo, 14 Tel.: 920 213 277. Ávila. Menús y comida rápida.**PRADOS** Sargento Provisional S/N Tel.: 920 228 998. Ávila. Menús 6 euros.**RENFE** Paseo de la Estación s/n. Telf.: 920 227 622. Comida casera. Menú 6 euros.**ROSY** David Herrero, 3 Tel.: 920 254 088. Ávila. Menús económicos y comida casera.**SANJUANIEGO** Urb. Prado Sanjuaniego. Menú diario y carta variada. Tel.: 920 22 20 09.**SIGLO XII** Arco de la Catedral, 6. Tel.: 920 252 885 Ávila. Menús 11 euros.**SOL** Vasco de Quiroga, 1 Tel.: 920 226 424. Ávila. Menús 7 euros. Chuletón de Ávila.**TRES SIGLOS Y HOSTAL DON DIEGO** C/ Comuneros de Castilla nº 7. Cerca de la catedral. Menús variados. Tel.: 920 254 810.**VALLE AMBLÉS** Ctra Piedrahita Km 3,8 Tel.: 920 269 779. La Colilla. Ávila. Menús 7,60 euros.**VENTA LA COLILLA** Ctra 110 Km 261- Tel.: 920 269 747. La Colilla (Ávila). Comida Casera**VENTA DEL JAMÓN** Ctra de Burgohondo Km 2. Tel.: 920 227 305. Ávila. Embutidos**VENTA DE SAN JOSE** Ctra de Burgohondo Km 2. Tel.: 920 212 504. Ávila. Carnes**VENTA DEL SOTO** Ctra de Burgohondo 17, Tel.: 920 229 587. Ávila. Comida Casera**VENTA DE SAN ISIDRO** Ctra de Burgohondo Km 1,8. Telf.: 920 22 89 89. Especialidad en callos**hostales****CASA RURAL DOÑA LIGIA** Gredos. Valle del Tiétar. Mijares. Ávila. Reservas: 687 235 482. Tel. 920 38 50 15**HOSTAL SAN JUAN \*\*** Nuevo. A 200 m. de la Catedral. C/ Comuneros de Castilla 3. Tel.: 920 25 14 75**HOSTAL EL PINAR DE ÁVILA** Pol. Industrial Las Hervencias. Junto Estación de Servicio. Tel.: 920 352 394**Provincia de Ávila***una tierra por descubrir*Visite los pueblos de  
**Valle del Tiétar****Diputación de Ávila**